



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по железнодорожному транспорту

Группа экспертов по единому железнодорожному праву

Четвертая сессия

Женева, 19 октября 2012 года

**Доклад Группы экспертов по единому
железнодорожному праву о работе ее четвертой сессии**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Участники	1–4	2
II. Председатель	5	2
III. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня).....	6–8	2
IV. Утверждение доклада о работе третьей сессии (пункт 2 повестки дня)	9	3
V. Обсуждение совместной декларации (пункт 3 повестки дня)	10–13	3
VI. Обзор работы по Общим положениям и условиям для евро-азиатских транспортных договоров (ОПУ-Евразия) (пункт 4 повестки дня).....	14	4
VII. Прочие вопросы (пункт 5 повестки дня)	15	4
VIII. Сроки проведения следующей(их) сессии(й) (пункт 6 повестки дня).....	16	4
IX. Резюме решений (пункт 7 повестки дня)	17	4

Приложения

Проект совместной декларации о развитии евро-азиатских железнодорожных перевозок и деятельности по созданию единого железнодорожного права	5
--	---

I. Участники

1. Группа экспертов по единому железнодорожному праву провела свою четвертую сессию 19 октября 2012 года в Женеве.
2. На сессии Группы экспертов присутствовали эксперты от следующих стран: Бельгии, Германии, Нидерландов, Российской Федерации, Турции, Чешской Республики и Швейцарии. В соответствии со статьей 11 Положения о круге ведения ЕЭК ООН на сессии присутствовал также представитель Ирана (Исламской Республики). Кроме того, присутствовал эксперт, представляющий Европейский союз (ГД МОТР).
3. В работе сессии принимали участие эксперты от следующих межправительственных и неправительственных организаций: Организации сотрудничества железных дорог (ОСЖД), Межправительственной организации по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) и Международного комитета железнодорожного транспорта (МКЖТ).
4. В работе сессии приняли участие представители следующих железных дорог и отраслевых групп: "Дойче бан (ДБ)", Турецких государственных железных дорог (ТГЖД) и ОАО "Пласке".

II. Председатель

5. В соответствии с решением первой сессии Группы экспертов (ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2011/4, пункт 6) функции Председателя сессии исполнял г-н А. Дружинин (Российская Федерация).

III. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2012/4

6. Группа экспертов рассмотрела повестку дня, подготовленную секретариатом (ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2012/4).
7. Представитель ОСЖД предложил изменить пояснительный текст к пункту 4 повестки дня "Обзор работы по Общим положениям и условиям для евроазиатских транспортных договоров (ОПУ-Евразия)", в котором упоминается, что Группа экспертов, возможно, пожелает рассмотреть результаты работы по ОПУ-Евразия. Он заявил, что по этому вопросу ОСЖД и МКЖТ в сотрудничестве с ОТИФ не проводили никакой работы.
8. Группа экспертов, признав, что в области ОПУ-Евразия железнодорожными экспертами пока не проводилось никакой работы, утвердила повестку дня, содержащуюся в документе ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2012/4, исключив ссылку на ОСЖД, МКЖТ и ОТИФ в аннотациях к пункту 4 повестки дня: строка 7, *после* слова "экспертами" *исключить* остальную часть предложения.

IV. Утверждение доклада о работе третьей сессии (пункт 2 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2012/3

9. Группа экспертов утвердила доклад о работе своей третьей сессии, содержащийся в документе ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2012/3.

V. Обсуждение совместной декларации (пункт 3 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2012/5, неофициальный документ № 1 (2012 год)

10. На основе документа секретариата (ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2012/5) Группа экспертов рассмотрела преамбулу и положения основной части совместной декларации для принятия министрами транспорта, заинтересованными в развитии евро-азиатских железнодорожных перевозок. В неофициальном документе № 1 (2012 год) содержится компромиссное предложение по пункту 4 проекта совместной декларации относительно разработки необязательных правил для евро-азиатских железнодорожных транспортных договоров (ОПУ-Евразия).

11. Предложения секретариата базируются на решениях, принятых Группой экспертов на ее первой, второй и третьей сессиях (ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2011/4, ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2011/9, ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2012/3), и учитывают соображения и предложения, высказанные на неофициальном совещании друзей Председателя Рабочей группы по железнодорожному транспорту ЕЭК ООН (Женева, 2 марта 2012 года).

12. После тщательного рассмотрения этих документов Группа экспертов на основе консенсуса согласовала текст проекта политического документа "Совместная декларация о развитии евро-азиатских железнодорожных перевозок и деятельности по созданию единого железнодорожного права", в том числе основные принципы оптимальных типовых правил для евро-азиатских железнодорожных транспортных договоров (ОПУ-Евразия) (приложение к настоящему документу).

13. Группа экспертов поручила секретариату передать проект совместной декларации для рассмотрения и одобрения Рабочей группе по железнодорожному транспорту (SC.2). Группа экспертов рекомендовала также SC.2 просить Комитет по внутреннему транспорту рассмотреть возможность продолжения ее работы в 2013–2014 годах на основе круга ведения, который будет подготовлен секретариатом, а также с учетом статей 2 и 5 согласованного проекта совместной декларации и соответствующих положений позиционного документа ЕЭК ООН (ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2011/2).

VI. Обзор работы по Общим положениям и условиям для евро-азиатских транспортных договоров (ОПУ-Евразия) (пункт 4 повестки дня)

14. У Группы экспертов не было необходимости рассматривать документ секретариата ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2012/6, поскольку была достигнута договоренность по тексту проекта совместной декларации, в котором ОПУ-Евразия отражены надлежащим образом.

VII. Прочие вопросы (пункт 5 повестки дня)

15. Прочие вопросы не рассматривались.

VIII. Сроки проведения следующей(их) сессии(й) (пункт 6 повестки дня)

16. Поскольку Группа экспертов согласовала текст совместной декларации, дополнительная сессия не предлагалась.

IX. Резюме решений (пункт 7 повестки дня)

17. Группа экспертов решила, что секретариат подготовит краткий доклад по итогам сессии.

Приложение

Проект совместной декларации о развитии евро-азиатских железнодорожных перевозок и деятельности по созданию единого железнодорожного права

Принят Группой экспертов ЕЭК ООН 19 октября 2012 года

Мы, министры транспорта правительств стран, заинтересованных в евро-азиатских железнодорожных перевозках,

собравшиеся в Женеве в феврале 2013 года под эгидой Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН),

признавая потенциальные возможности для развития эффективного и бесперебойного евро-азиатского железнодорожного транспорта, вызванные экономической глобализацией и постоянно растущей торговлей на евро-азиатском пространстве,

отмечая прогресс в реализации важных проектов в области железнодорожной инфраструктуры на евро-азиатских сухопутных транспортных сообщениях,

отмечая также положительную тенденцию постоянного роста контейнерных перевозок между Европой и Азией, в которых железные дороги призваны взять на себя весомую роль, сокращая тем самым перегруженность морских портов,

будучи убеждены в том, что объем евро-азиатских железнодорожных перевозок грузов на дальние расстояния может значительно возрасти при условии развития быстрых, надежных и бесперебойных железнодорожных и интермодальных транспортных услуг в евро-азиатских сообщениях,

сознавая, что глобализация, реформа железных дорог и открытие транспортных рынков предоставляют железным дорогам новые возможности для того, чтобы выйти на трансконтинентальный уровень и превратить потенциал евро-азиатского транспортного рынка в железнодорожный бизнес,

будучи убеждены в том, что для быстрого продвижения к этой цели правительствам следует с помощью международных организаций сотрудничать и активно добиваться реализации ряда общих задач, правовых принципов и оперативных правил, с тем чтобы содействовать развитию железнодорожного транспорта,

сознавая, что евро-азиатский железнодорожный транспорт связан с участием и транзитом по территории многих стран – членов ЕЭК ООН и ЭСКАТО ООН с разными национальными железнодорожными системами и структурами, а также разными правовыми режимами, регулируемыми международные железнодорожные перевозки, такими как Конвенция о международных железнодорожных перевозках (КОТИФ), Единообразные правила, касающиеся договора международной перевозки грузов железнодорожным транспортом (ЦИМ), Соглашение о международном железнодорожном грузовом сообщении (СМГС), соответствующие нормативные предписания Европейского союза, Таможенного

союза Беларуси, Казахстана и Российской Федерации, Всемирной таможенной организации (ВТамО), Организации экономического сотрудничества (ОЭС), и других межправительственных организаций,

принимая во внимание прогресс, достигнутый другими видами транспорта в деле согласования и упрощения своей правовой основы, что настоятельно требует обеспечения сопоставимых условий ведения бизнеса для этих видов транспорта и железнодорожного транспорта,

отдавая себе отчет в том, что существование разных правовых железнодорожных режимов на евро-азиатских железнодорожных транспортных сообщениях повышает издержки, снижает конкурентоспособность и мешает развитию эффективных железнодорожных транспортных операций и эффективного железнодорожного бизнеса,

сознавая проблемы, возникающие в связи с обеспечением безопасности и надежности железнодорожных перевозок, и *учитывая* существование технических различий, которые не должны становиться препятствиями на пути развития евро-азиатского железнодорожного транспорта,

с удовлетворением отмечая прогресс, достигнутый благодаря совместной деятельности Межправительственной организации по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ), Организации сотрудничества железных дорог (ОСЖД) и Международного комитета железнодорожного транспорта (МКЖТ), в создании унифицированной накладной ЦИМ/СМГС, включая соответствующие электронные документы,

признавая необходимость принятия дальнейших мер по облегчению заключения евро-азиатских железнодорожных транспортных договоров,

заявляем о следующем:

1. Министры, подписавшие настоящую Совместную декларацию, стремятся совместно развивать и укреплять сотрудничество в области евро-азиатских железнодорожных перевозок;
2. Министры стремятся осуществлять следующую стратегию ("железнодорожную карту") в целях установления для железнодорожного транспорта регулятивных условий, эквивалентных условиям, существующим применительно к конкурирующим видам транспорта, таким как автомобильный, воздушный, внутренний водный и морской:
 - а) введение единого комплекса транспарентных и предсказуемых положений, регулирующих евро-азиатские железнодорожные транспортные операции во всех заинтересованных странах, который в конечном счете упростит процедуры пересечения границ, особенно в случае транзитных перевозок;
 - б) унификация международного железнодорожного права с целью разрешить осуществление железнодорожных перевозок в соответствии с единым правовым режимом от Атлантического до Тихого океана;
 - в) проведение анализа существующих международных соглашений по различным видам транспорта (автомобильному, железнодорожному, воздушному, внутреннему водному и морскому) и связанных с ними соглашений с целью выявления положений и процедур, имеющих важное значение для создания единого железнодорожного права;

d) на основе достигнутого консенсуса по единому железнодорожному праву определение соответствующей системы управления единым железнодорожным правом с использованием опыта международных организаций в области железнодорожного транспорта (ОСЖД, ОТИФ и других), а также международных организаций на других видах транспорта;

e) разработка юридических норм единого железнодорожного права;

f) стимулирование как можно более широкого использования электронного документооборота и интеллектуальных транспортных систем;

3. Министры предлагают заинтересованным железнодорожным предприятиям, другим заинтересованным лицам и международным железнодорожным организациям, на основе позиционного документа ЕЭК ООН, согласованного Рабочей группой ЕЭК ООН по железнодорожному транспорту (SC.2) (ECE/TRANS/2011/3), проводить работы над созданием добровольных типовых правил для договоров евро-азиатского железнодорожного транспорта (ОПУ-Евразия) в качестве дополняющего параллельного направления от стратегических приоритетов, содержащихся в пункте 2, в соответствии с принципами добровольности, унификации договорных отношений, соответствия положениям Конвенции КОТИФ/ЦИМ и Соглашения СМГС, использования единой (унифицированной) накладной и, насколько это возможно, единого режима ответственности. ОПУ-Евразия могут использоваться для некоторых типов железнодорожных грузовых транспортных операций и отдельных видов грузов, перевозимых железнодорожным транспортом.

Секретариату ЕЭК ООН предлагается предоставить свои профессиональные услуги для облегчения этой задачи. О достигнутых результатах следует докладывать ежегодно Рабочей группе ЕЭК ООН по железнодорожному транспорту (SC.2);

4. Министры приветствуют проделанную ЕЭК ООН работу по единому железнодорожному праву и достигнутый прогресс и предлагают ЕЭК ООН, при участии заинтересованных стран, продолжать деятельность в этой области с целью скорейшего достижения прогресса в деле создания единого железнодорожного права;

5. Министры соглашаются с тем, что дальнейшая работа в контексте настоящей Совместной декларации и прогресс в деле ее применения должны контролироваться на регулярной основе Рабочей группой ЕЭК ООН по железнодорожному транспорту (SC.2) с участием заинтересованных стран.